I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CEE) N. 2406/71 DEL CONSIGLIO

del 9 novembre 1971

che estende ad altre importazioni l'allegato del regolamento (CEE) n. 109/70 che istituisce un regime comune applicabile alle importazioni dai paesi a commercio di Stato

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 109/70 del Consiglio, del 19 dicembre 1969, che istituisce un regime comune applicabile alle importazioni dai paesi a commercio di Stato (1), in particolare l'articolo 2,

vista la proposta della Commissione,

considerando che per un certo numero di prodotti le restrizioni quantitative sono soppresse da tutti gli Stati membri nei confronti della Repubblica popolare cinese, della Mongolia, della Corea del Nord e del Vietnam del Nord ;

considerando che l'estensione dell'allegato del regolamento (CEE) n. 109/70 alle importazioni di detti prodotti originari di questi paesi non rischia di originare una situazione tale da giustificare l'applicazione di misure di salvaguardia a norma del titolo IV del suddetto regolamento ;

considerando che è opportuno estendere l'allegato del regolamento (CEE) n. 109/70 alle importazioni di cui trattasi ;

considerando che detta estensione è autonoma e che le disposizioni del regolamento ne permettono la eventuale revoca ;

considerando che tale allegato è stato più volte modificato ; che per ragioni pratiche conviene autorizzare la Commissione ad aggiornarlo e a provvedere alla pubblicazione,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

L'allegato del regolamento (CEE) n. 109/70 è esteso alle importazioni nella Comunità dai paesi terzi, contrassegnati con un asterisco, dei prodotti indicati nell'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

La Commissione è autorizzata a pubblicare l'allegato del regolamento (CEE) n. 109/70 nella versione che risulta dalle estensioni effettuate con i regolamenti (CEE) nn. 1492/70 (2), 2172/70 (3), 2567/70 (4), 532/71 (5), 725/71 (6), 1073/71 (7), 1074/71 (8), 2385/71 (9), 2386/71 (10), nonché con il presente regolamento.

(1) GU n. L 19 del 26. 1. 1970, pag. 1.

(2) GU n. L 166 del 29. 7. 1970, pag. 1.
(3) GU n. L 239 del 30. 10. 1970, pag. 1.
(4) GU n. L 276 del 21. 12. 1970, pag. 1.
(5) GU n. L 60 del 13. 3. 1971, pag. 1.
(6) GU n. L 80 del 5. 4. 1971, pag. 4.
(7) GU n. L 119 del 1°. 6. 1971, pag. 1.
(8) GU n. L 119 del 1°. 6. 1971, pag. 35.
(9) GU n. L 249 del 10. 11. 1971, pag. 3.
(10) GU n. L 249 del 10. 11. 1971, pag. 12.

Articolo 3

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì 9 novembre 1971.

Per il Consiglio

Il Presidente

A. MORO

ANLAGE — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Abkürzungen — Abréviations — Abbreviazioni — Afkortingen

RPC	= Volksrepublik China	République populaire de Chine	Repubblica popolare cinese	Volksrepubliek China
COR	= Nordkorea	Corée du Nord	Corea del Nord	Noord-Korea
MO	= Mongolei	Mongolie	Mongolia	Mongolië
VN	= Nordvietnam	Vietnam du Nord	Vietnam del Nord	Noord-Vietnam

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. —	RPC	COR MO VN
01.02	*	*
01.03	*	*
01.05	*	*
01.06	*	*
02.02	*	*
02.03	*	*
02.04	*	*
02.05	*	*
03.02	*	*
03.03	*	*
04.02	*	*
04.03	*	*
04.04	*	*
04.05	*	*
05.01	*	*
05.02	*	*
05.03	*	*
05.04	*	*
05.06	*	*
05.08	*	*
05.09	*	*
05.10	*	*
05.11	*	*
05.12	*	*
05.13	*	*
05.14	*	*
05.15	*	*
07.06	*	*
08.02	*	*
08.03	*	*
08.05	*	*
08.06	*	*
08.08	*	*
09.02	*	*
09.04	*	*
09.05	*	*
09.06	*	*
09.07	*	*
09.08	*	*
09.09	*	*
09.10	*	*
10.01	*	*
10.02	*	*
10.03	*	*
10.04	*	*
10.05	*	*
10.06	*	*
10.07	*	*
11.01	*	*
11.02	*	*
11.03	*	*
11.04	*	*
11.06	*	*
11.07	*	*
11.08	*	*
11.09	*	*
12.01	*	*
12.02	*	*
12.04	*	*
12.07	*	*
12.08	*	*
12.09	*	*
13.01	*	
13.02	*	*
14.01	*	*
14.02	*	
14.03	*	*
14.04	*	*
15.01	*	*
15.03	*	*
15.04	*	*
15.05	*	
15.06	*	
15.07	*	*
15.08	*	
15.09	*	

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. —	RPC	COR MO VN	Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. —	RPC	COR MO VN
15.12	*	*	28.23	*	
15.13	*	*	28.24	*	
15.14	*	*	28.25	*	
15.15	*		28.26	*	
15.16	*		28.32	*	
15.17	*	*	28.34	*	
16.01	*	*	28.41	*	
16.03	*	*	28.44	*	
16.05	*	*	28.48	*	
17.01	*	*	28.49	*	
17.03	*	*	28.51	*	
17.05	*	*	28.52	*	
18.01	*	*	28.53	*	
18.02	*	*	28.58	*	
22.03	*		29.10	*	
22.04	*		29.12	*	
22.05	*		29.18	*	
22.07	*	*	29.20	*	
23.01	*	*	29.29	*	
23.02	*	*	29.32	*	
23.03	*	*	29.33	*	
23.04	*	*	29.36	*	
23.05	*	*	29.37	*	
23.06	*	*	29.39	*	
23.07	*	*	29.41	*	
24.01	*	*	29.45	*	
25.02	*	*	30.01	*	
25.03	*	*	30.02	*	
25.09	*		30.05	*	
25.10	*	*	31.01	*	*
25.11	*		31.04	*	
25.24	*	*	32.01	*	
25.26	*	*	32.02	*	
25.28	*	*	32.03	*	
25.29	*	*	32.04	*	
25.30	*		32.06	*	
26.01	*	*	32.08	*	
26.02	*	*	32.10	*	
26.03	*		32.11	*	
26.04	*	*	32.12	*	
27.05	*	*	32.13	*	
28.02	*	*	33.03	*	
28.03	*	*	33.05	*	
28.07	*		33.06	*	
28.08	*		34.01	*	
28.09	*		34.05	*	
28.10	*		34.07	*	
28.11	*		35.03	*	
28.12	*		35.04	*	
28.16	*		35.06	*	
28.18	*		37.01	*	
28.22	*		37.04	*	

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. —	RPC	COR MO VN	Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. —	RPC	COR MO VN
37.05	*		68.14	*	
37.06	*		71.01	*	*
37.07	*		71.03	*	
37.08	*		71.04	*	
38.01	*		71.11	*	*
38.02	*		72.01	*	
38.03	*		73.05 (1)	*	
38.04	*		73.22 (1)	*	
38.05	*		73.24 (1)	*	
38.06	*		73.28 (1)	*	
38.07	*		73.35 (1)	*	
38.08	*		73.39 (1)	*	
38.09	*		74.08	*	
38.10	*		74.09	*	
38.12	*		74.11	*	
38.13	*		74.12	*	
38.15	*		74.13	*	
38.16	*		74.14	*	
38.17	*		74.16	*	
38.18	*		74.17	*	
39.04	*		74.18	*	
39.05	*		76.08	*	
39.06	*		76.09	*	
40.01	*	*	76.13	*	
40.04	*		76.14	*	
40.05	*		82.02	*	
40.15	*		82.06	*	
41.01	*	*	82.10	*	
41.09	*		82.11	*	
43.01	*	*	82.12	*	
44.10	*		82.13	*	
44.11	*		82.15	*	
44.12	*		83.03	*	
44.14	*		83.04	*	
45.03	*		83.05	*	
45.04	*		83.09	*	
46.01	*		83.10	*	
48.02	*		83.12	*	
48.08	*		83.14	*	
48.12	*		83.15	*	
48.13	*		84.01	*	
48.17	*		84.02	*	
49.04	*		84.03	*	
49.08	*		84.04	*	
50.03	*	*	84.05	*	
50.08	*		84.07	*	
53.03	*	*	84.09	*	
54.01	*	*	84.10	*	
54.02	*	*	84.12	*	
55.02	*	*	84.13	*	
57.02	*	*	84.14	*	
57.12	*		84.15	*	

(1) Die Angaben zu Kapitel 73 beziehen sich nicht auf die unter den EGKS-Vertrag fallenden Erzeugnisse.
Les indications relatives au chapitre 73 ne visent pas les produits relevant du Traité CECA.
Le in dicazioni relative al capitolo 73 non riguardano i prodotti di competenza del Trattato CECA.
De aanduidingen inzake hoofdstuk 73 zijn niet van toepassing op de produkten die onder het E.G.K.S.-Verdrag vallen.

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. —	RPC	COR MO VN
84.17	*	
84.18	*	
84.19	*	
84.20	*	
84.21	*	
84.24	*	
84.26	*	
84.27	*	
84.28	*	
84.29	*	
84.30	*	
84.31	*	
84.32	*	
84.33	*	
84.34	*	
84.36	*	
84.39	*	
84.42	*	
84.43	*	
84.46	*	
84.47	*	
84.49	*	
84.50	*	
84.53	*	
84.54	*	
84.56	*	
84.57	*	
84.58	*	
84.60	*	
84.63	*	
84.64	*	
84.65	*	
85.02	*	
85.05	*	
85.07	*	
85.10	*	
85.12	*	
85.13	*	
85.14	*	
85.16	*	
85.17	*	
85.19	*	
85.27	*	
85.28	*	
86.01	*	
86.02	*	
86.03	*	
86.04	*	
86.05	*	
86.06	*	
86.07	*	
86.10	*	
87.11	*	
87.13	*	
89.03	*	
89.04	*	
89.05	*	
90.06	*	
90.10	*	
90.11	*	
90.15	*	
90.20	*	
90.21	*	
90.22	*	
90.25	*	
90.26	*	
90.27	*	
91.05	*	
91.06	*	
91.08	*	
91.10	*	
92.12	*	
94.02	*	
95.01	*	
95.02	*	
95.03	*	
95.04	*	
95.06	*	
95.07	*	
95.08	*	
97.01	*	
97.08	*	
98.03	*	
98.04	*	
98.06	*	
98.07	*	
98.08	*	
98.09	*	
98.11	*	
98.12	*	
98.13	*	
98.14	*	
98.16	*	
99.01	*	
99.02	*	
99.03	*	
99.04	*	
99.05	*	
99.06	*	